

**Творчество пианиста и композитора Лю Шикуня как симбиоз русской и китайской исполнительских школ**

**Научный руководитель – Абрамова Екатерина Сергеевна**

*Лю Цзини*

*Студент (магистр)*

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Москва, Россия

*E-mail: 1304638069@qq.com*

Выдающийся китайский пианист Лю Шикунь (род. 1939) получил признание не только в Китае, но и за его пределами. Бывшие китайские высшие руководители, председатель Мао Цзэдун, премьер Чжоу Эньлай, председатель Лю Шаоци, главный идеолог политики реформ и открытости Дэн Сяопин и другие посещали концерты Лю Шикуня. С ним встречались также главы и руководители бывшего СССР, США и многих европейских государств.

При этом исполнитель учился не только в Китае, но и окончил Московскую консерваторию. Его учителями были такие музыканты, как А.Г. Татулян, С.Е. Фейнберг и другие. С одной стороны, можно сказать, что его исполнение имеет типичный «русский стиль», манеру передачи пианистами произведений таких композиторов, как П.И. Чайковский, С.В. Рахманинов, М.П. Мусоргский, М.И. Глинка и др.

Но не будем судить так однобоко. Лю Шикунь был одним из тех деятелей, которые посвятили себя возрождению национальной культуры, в частности, музыки. Репертуар Лю Шикуня весьма разнообразен и включает широкий круг произведений различных авторов, не только русских, например, Ф. Шопена, Ф. Листа и других. Также он создал «Молодёжный концерт для фортепиано с оркестром» (1958) и пьесу «Битва против тайфуна» (1958), в которых переплетаются европейские композиционные техники и подлинно народные китайские мотивы.

«Молодёжный концерт для фортепиано с оркестром» — первое произведение в истории Нового Китая, объединившее национальный оркестр и фортепиано. Его авторы — это не только Лю Шикунь, но также другие выдающиеся личности, такие как Пань Имин, Хуан Сяофэй и Сунь Илин. Интересно, что первый глава Госсовета КНР Чжоу Эньлай лично контролировал процесс его создания. Это произведение с его уникальным музыкальным выражением явилось ценным композиторским опытом для фортепианной музыки «китайского стиля» (то есть, стиля с включением в академическую музыку различных элементов региональных стилей народной китайской музыки) XX-го века и внесло важный вклад в развитие традиции произведений для фортепиано с оркестром.

Таким образом, Лю Шикунь стремился вывести китайскую музыку на международный уровень. Для него был важен синтез национальной и общемировой традиции. Хорошо иллюстрируют этот принцип творчества пианиста его слова о Рахманинове. Он говорил, что «Рахманинов — не только выдающийся русский пианист и композитор, но огромная фигура во всей мировой культуре... В мире Рахманинов не воспринимается как исключительно русский композитор — это фигура интернациональная. Большие артисты и композиторы несут в своем искусстве не только свою национальность, но являются людьми глобального масштаба».

Однако просторах русскоязычного интернета можно встретить следующую точку зрения на восприятие китайцами русской музыки: «... часто зрители, в основном крестьяне, просят сыграть в конце концерта «Катюшу» и «Подмосковные вечера» и хором подпевают - они уверены, что это китайские народные песни... К тому же «культурная революция»

фактически разрушила национальную культуру Китая и копировала советскую», - писал Иван Мишунин, внук С.Е. Фейнберга, у которого учился Ли Шикунь. В своих воспоминаниях о работе с китайцами он в целом он крайне резок, утверждая, что для них «все европейцы на одно лицо».

Действительно, «культурная революция» (серия идейно-политических кампаний, проводимых Мао Цзэдуном против идей капитализма) приостановила развитие традиционной китайской культуры, но мы считаем, «культурная революция» в Китае была особенным историческим процессом и не «копировала советскую культуру». Но в современном Китае никто не думает, что «Катюша» и «Подмосковные вечера» — это китайские народные песни. Со второй половины XX века китайцы начинают проявлять интерес к классической музыке как раз благодаря таким деятелям культуры, как Лю Шикунь. Так, новость о том, что он занял второе место на конкурсе имени Чайковского в 1958 году, широко освещалась в китайской прессе.

Наоборот, Лю Шикунь был против идей «культурной революции» и сам был обращен скорее к традиционной культуре Китая и к дореволюционной музыкальной культуре России, а не к «советскому стилю». За свои взгляды он даже несколько лет провёл в тюрьме. Именно поэтому пианист и композитор был убеждён в том, что необходимо оставить наследие в лице учеников своих фортепьянных школ. Таким образом, можно сказать, что Лю Шикунь проделал длинный путь от исполнителя классических русских и европейских произведений до композитора, взявшего лучшее из европейской и китайской традиций, а затем и теоретика музыки, педагога и учредителя целой сети музыкальных учреждений.

### Литература

1. Лю Дай, Исследование национализации китайских фортепианных произведений в рамках концепции "культурного доверия" - на примере адаптации «Битвы против тайфуна» Лю Шикуня // Дом драмы, Выпуск 31, 2022. - с. 79-80.
2. Известный пианист, великий музыкант и уважаемый педагог—господин Лю Шикунь, Журнал версий, 11.06.2008. URL: <http://russian.china.org.cn/index.htm> (Дата обращения: 27.02.2023)
3. Цзуо Цзингуань, Дорога роз и терний Лю Шикуня. // Искусство игры на фортепиано, 15.11.2015. - с. 19-23.
4. Ли Ни. Пульс времени, столкновение культур - историческая интерпретация масштабного фортепианного произведения «Молодёжный концерт для фортепиано с оркестром». // Журнал Фучжоуского университета, Выпуск 5, 2013. - с. 101-104.
5. Чему и как можно научить китайцев? URL: <https://esquire.kz/i-moy-urok-so-mnoyu/> (Дата обращения: 27.02.2023)